



Deutscher Bundestag

La Comisión de Cooperación Económica y Desarrollo





“El principal reto de la cooperación para el desarrollo ha sido y sigue siendo que el Estado, las empresas y la sociedad impulsen de manera conjunta, en los países socios, la ayuda para la autoayuda. Esto puede tener éxito si conseguimos generar un cambio en la cooperación global, pasando de la gestión de crisis de corto plazo a una estrategia de desarrollo sostenible. La población local debe aportar la fuerza creativa para el desarrollo de sus propias potencialidades. Como miembros de la comisión apostamos por personas comprometidas, que trabajan y abogan por un futuro digno de ser vivido en sus países de origen”.



Dr. Peter Ramsauer, CDU/CSU
Presidente de la Comisión de
Cooperación Económica y Desarrollo

Los acuerdos del Bundestag Alemán se preparan en el seno de las comisiones parlamentarias (comisiones permanentes), que se constituyen en cada legislatura por el tiempo de la misma. La Ley Fundamental establece la constitución obligatoria de las cuatro comisiones siguientes: Comisión de Asuntos Exteriores, Comisión de Defensa, Comisión para los Asuntos de la Unión Europea y Comisión de Peticiones. También están preestablecidas la Comisión de Presupuestos y la Comisión de Reglamento. Funcionalmente, la organización de las comisiones del Bundestag responde en gran medida a la estructura ministerial del Gobierno Federal: la existencia de una comisión permanente por cada ministerio permite al Parlamento controlar eficazmente la labor del Gobierno.

Las comisiones del Bundestag

Pero, además, el Bundestag Alemán fija sus propias pautas y prioridades políticas, constituyendo otras comisiones para áreas temáticas específicas como por ejemplo el deporte, la cultura o el turismo. Complementariamente también pueden constituirse órganos especiales como son los consejos consultivos parlamentarios, las comisiones investigadoras o las comisiones de estudio. Las comisiones permanentes están integradas por diputados de todos los Grupos Parlamentarios. Su composición responde a la correlación de fuerzas en el Bundestag Alemán. También los cargos de los presidentes de las comisiones y sus sustitutos se distribuyen en proporción a la fuerza de los Grupos Parlamentarios. En el 19.º Período de Sesiones el número de miembros de las comisiones oscila entre nueve y 49.

En el seno de las comisiones se examinan y debaten las propuestas y proyectos remitidos por el pleno. En el marco de la denominada competencia de examen autónomo, que ostentan dentro de su propio ámbito de trabajo, las comisiones tienen asimismo la facultad de fijar prioridades en el debate parlamentario. En caso necesario recurren a peritos y expertos externos, siguiendo generalmente el procedimiento de audiencia pública. Las deliberaciones concluyen con propuestas de acuerdo o informes adoptados por mayoría, que a continuación sirven de base para el acuerdo del pleno.

Educación y formación para todos, trabajo digno y crecimiento económico, lucha contra las enfermedades y la mortalidad infantil, desarrollo urbano y medidas para la protección climática: las cuestiones de las que se ocupa la Comisión de Cooperación Económica y Desarrollo giran en torno a la justicia social mundial y a la coexistencia pacífica y sostenible en el futuro. Cada miércoles por la mañana, durante las semanas de sesiones, los miembros de la comisión presidida por Peter Ramsauer (CDU/CSU) estudian cómo dar forma a la cooperación para el desarrollo, de manera que su efecto alcance y beneficie a las personas. La principal tarea de la comisión es el monitoreo crítico constructivo y el control parlamentario del trabajo del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo.

La comisión apoya la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), que la Organización de las Naciones Unidas (ONU) ha

La Comisión de Cooperación Económica y Desarrollo

formulado como sucesores de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM). De su agenda forman parte, en consecuencia, las medidas para el desarrollo de una infraestructura eficaz, el fomento del desarrollo rural, el mejoramiento de la salud materna o la igualdad entre los géneros. Otros temas de deliberación son el fortalecimiento de las administraciones públicas y la buena gobernanza. También hay debates regulares a fin de diseñar las medidas alemanas sobre el terreno, tanto en los países socios como en las zonas de crisis. En estos casos se trata de la ayuda humanitaria de corto plazo y de la ayuda de emergencia y transitoria, cuya gestión principal corresponde al Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (AA). A esto se suma la cooperación para el desarrollo a largo plazo, a cargo del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo. Al debatir la situación en zonas de crisis en todo el mundo, los miembros de la comisión se plantean diferentes escenarios, como por ejemplo la situación en las ciuda-

des africanas en función de las tendencias demográficas, el impacto del cambio climático en la vida de las personas en Asia, o los retos que enfrenta la sociedad civil tras las guerras civiles en América Latina. En sus sesiones la comisión examina y debate proyectos de ley, mociones, informes e incluso propuestas relativas a la Unión Europea. Las iniciativas son tan numerosas como variados son los temas sobre los que la comisión dirige su atención. Los parlamentarios participan además habitualmente en los preparativos y el seguimiento de las principales conferencias internacionales sobre la materia. Y por último, pero no menos importante, pueden formarse por sí mismos una imagen de la cooperación para el desarrollo con los países socios, durante sus viajes como miembros de las delegaciones oficiales de la comisión. La ejecución concreta de los proyectos se comprueba in situ en estas visitas puntuales.

9 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ CDU/CSU

5 ■ ■ ■ ■ ■ SPD

3 ■ ■ ■ AfD

3 ■ ■ ■ FDP

2 ■ ■ La Izquierda

2 ■ ■ Alianza 90/Los Verdes

Número de miembros: 24

Presidente: Dr. Peter Ramsauer CDU/CSU

Presidente adjunto: Uwe Kekeritz, Alianza 90/Los Verdes

Objetivos de Desarrollo Sostenible

La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible fue adoptada en la Asamblea General de la ONU en Nueva York el 25 de septiembre de 2015.

Estos son sus 17 objetivos:

1. Fin de la pobreza
2. Hambre cero
3. Salud y bienestar
4. Educación de calidad
5. Igualdad de género
6. Agua limpia y saneamiento
7. Energía asequible y no contaminante
8. Trabajo decente y crecimiento económico
9. Industria, innovación e infraestructura
10. Reducción de las desigualdades
11. Ciudades y comunidades sostenibles
12. Producción y consumo responsables
13. Acción por el clima
14. Vida submarina
15. Vida de ecosistemas terrestres

16. Paz, justicia e instituciones sólidas

17. Alianzas para lograr los objetivos

La Agenda 2030 se propone contribuir a que todas las personas en el mundo puedan vivir dignamente. A diferencia de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), que se aplicaban sobre todo en los países en desarrollo, los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) se aplican ahora a todos los Estados, por lo que todos los países deben cumplir los criterios de manera verificable.

Estrategia Alemana de Desarrollo Sostenible

Con el fin de implementar los ODS en Alemania, el Gobierno Federal ha elaborado una Estrategia Alemana de Desarrollo Sostenible, que fue adoptada en enero de 2017. Los progresos de cada país se



Plan Marshall con África.

supervisan mediante un procedimiento regular. Los resultados se comparan entre sí. En la Estrategia Alemana de Desarrollo Sostenible hay tres tipos de medidas: 1). Medidas con efectos en Alemania. 2). Medidas de alcance mundial adoptadas por Alemania. 3). Medidas conjuntas con Alemania, a través de la cooperación bilateral sobre el terreno. De la Estrategia Alemana de Desarrollo Sostenible participan todos los ministerios federales, razón por la cual la Cancillería Federal asume la competencia primaria. La dirección está a cargo de la Comisión de Secretarios de Estado para Asuntos Europeos del Gobierno Federal, que también es responsable de garantizar su cumplimiento y aplicación. La Comisión de Cooperación Económica y Desarrollo retoma una y otra vez el tema y recibe informes sobre el progreso de las medidas implementadas.

El Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo ha reorientado su cooperación con los Estados africanos y desarrollado el así llamado Plan Marshall con África, del que debe surgir una asociación sobre la base del respeto mutuo, que vaya más allá de la cooperación para el desarrollo que se implementa en los proyectos. Esta iniciativa política se basa en tres pilares: 1). Economía, comercio y empleo. 2). Paz, seguridad y estabilidad. 3). Democracia, Estado de derecho y derechos humanos. El objetivo del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo es apuntalar los esfuerzos de desarrollo en los países africanos y así contribuir al logro de los ODS por sus propios medios. Los miembros de la Comisión de Cooperación Económica y Desarrollo se informan sobre la aplicación del Plan Marshall con África durante sus visitas con las delegaciones y en las conversaciones con los representantes de los países socios africanos.

Visión general de
los 17 Objetivos de
Desarrollo Sostenible
de la Agenda
2030 de la ONU

Interlocutores

La cooperación para el desarrollo es en conjunto una tarea transversal, que abarca muchos campos políticos y debe coordinarse con muchos actores a nivel internacional, europeo, nacional y local. A tal efecto se destinan reuniones periódicas con representantes de las organizaciones pertinentes de las Naciones Unidas. Entre ellas figuran el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (United Nations Population Fund, UNFPA), el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (United Nations Children's Fund, UNICEF), el Programa Mundial de Alimentos (PMA) y la Organización Mundial de la Salud (OMS).

La Comisión de Cooperación Económica y Desarrollo invita al Comisario europeo de Cooperación Internacional y Desarrollo y a miembros de diversas direcciones de la Comisión Europea cuando se discute la cooperación entre la Unión Europea y la Unión Africana (UA) o la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN). Hay asimismo un intercambio constante entre miembros del Bundestag Alemán y diputados de las bancadas del Parlamento Europeo (PE).



La Comisión de Cooperación Económica y Desarrollo solicita regularmente informes de los diferentes ministerios federales, por ejemplo del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores, del Ministerio Federal de Economía y Energía (BMWi), del Ministerio Federal de Medio Ambiente, Protección de la Naturaleza y Seguridad Nuclear (BMU), del Ministerio Federal de Defensa (BMVg), del Ministerio Federal de Alimentación y Agricultura (BMEL) y también, naturalmente, del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo. Aquí los interlocutores importantes para los miembros de la comisión son la Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ), organización que ejecuta la cooperación técnica, y el Instituto de Crédito para la Reconstrucción (KfW), institución a cargo de la cooperación financiera.

Dado que el hermanamiento entre ciudades también implica una ayuda práctica para el éxito de la cooperación a largo plazo, tanto en los países socios como en Alemania se entablan conversaciones con representantes de los Estados Federados y los municipios. Por último, los miembros de la comisión tratan de tener en cuenta e integrar los intereses de las empresas, las iglesias, las fundaciones y las organizaciones no gubernamentales (ONG), a las que se invita a audiencias públicas o a reuniones de información.



Interlocutores de la A a la Z – una selección

Colectivo de Trabajo
Eine Welt-Landesnetzwerke
en Alemania (agl)
Am Sudhaus 2, 12053 Berlín
www.agl-einewelt.de

Colectivo de Trabajo
Entwicklungsdienste (AGdD)
Meckenheimer Allee 67–69,
53115 Bonn
www.agdd.de

Asociación de Cooperación
para el Desarrollo (AGEH)
Ripuaerenstr. 8, 50679 Colonia,
Alemania
www.ageh.de

Médicos Sin Fronteras –
Sección Alemana de Medicines
sans Frontieres (MsF)
Am Köllnischen Park 1,
10179 Berlín
www.aerzte-ohne-grenzen.de

Amnistía Internacional –
Sección de la República Federal
de Alemania (AI)
Zinnowitzer Str. 8, 10115 Berlín
www.amnesty.de

Pan para el Mundo
Organización Protestante para la
Diakonie y el Desarrollo (BfdW)
Caroline-Michaelis-Str. 1,
10115 Berlín
www.brot-fuer-die-welt.de

christoffel-blindenmission
Alemania (cbm)
Albrechtstr. 10, 10117 Berlín
www.cbm.de

Centro para la Migración
Internacional y el Desarrollo (CIM)
Dag-Hammarskjöld-Weg 1–5,
65760 Eschborn
www.cimonline.de

Instituto Alemán de Evaluación
de la Cooperación para el Desarrollo
(Deval)
Fritz-Schäffer-Str. 26, 53113 Bonn
www.deval.org

Deutsche Gesellschaft für Inter-
nationale Zusammenarbeit (GIZ)
Dag-Hammarskjöld-Weg 1–5,
65760 Eschborn
www.giz.de

Confederación Alemana de Cámaras
de Industria y Comercio (DIHK)
Breite Str. 29, 10178 Berlín
www.dihk.de

Cruz Roja Alemana (DRK)
Carstennstr. 58, 12205 Berlín
www.drk.de

Fundación Alemana para
la Población Mundial (DSW)
Alexanderstr. 1, 10178 Berlín
www.dsw.org

Academia Deutsche Welle
Sede Berlin
Voltastr. 6, 13355 Berlín
[www.dw.com/de/dw-akademie/
über-uns/s-8101](http://www.dw.com/de/dw-akademie/über-uns/s-8101)

Welthungerhilfe Alemania (WHH)
Oficina Berlin
Reinhardtstr. 18, 10117 Berlín
www.welthungerhilfe.de

Engagement global – Servicio para iniciativas para el desarrollo
Tulpenfeld 7, 53113 Bonn
www.engagement-global.de

Fundación Friedrich Ebert (FES)
Hiroshimastr. 17, 10785 Berlín
www.fes.de

Fundación Friedrich Naumann
para la Libertad (FNS)
Karl-Marx-Str. 2, 14482 Potsdam
www.freiheit.org

Fundación Hanns Seidel (HSS)
Dorotheenstr. 37, 10117 Berlín
www.hss.de

Fundación Heinrich Böll (HBS)
Schumannstr. 8, 10117 Berlín
www.boell.de

Fundación Konrad Adenauer (KAS)
Klingelhöferstr. 23, 10785 Berlín
www.kas.de

Instituto de Crédito para
la Reconstrucción (KfW)
Sucursal Berlín
Charlottenstr. 33/33a, 10117 Berlín
www.kfw.de

Misereor – Oficina Berlin
Chausseestr. 128/129, 10115 Berlín
www.misereor.de

ONE Alemania
Luisenstr. 40, 10117 Berlín
www.one.org

Oxfam Alemania
Am Köllnischen Park 1, 10179 Berlín
www.oxfam.de

Plan International Alemania
Stresemannstr. 68, 10963 Berlín
www.plan.de

Fundación Rosa Luxemburgo (RLS)
Franz-Mehring-Platz 1, 10243 Berlín
www.rosalux.de

Save the Children Alemania
Markgrafenstr. 58, 10117 Berlín
www.savethechildren.de

Senior Experten Service (SES) –
Fundación de la Industria Alemana
para la Cooperación Internacional
Buschstr. 2, 53113 Bonn
www.ses-bonn.de

sequa gGmbH
Alexanderstr. 10, 53111 Bonn
www.sequa.de

Technisches Hilfswerk (THW)
Provinzialstr. 93, 53127 Bonn
www.thw.de

Transparency International
Alemania (TI)
Alte Schönhäuser Allee 44,
10119 Berlín
www.transparency.de

Asociación Alemana de Organizacio-
nes de Desarrollo no Gubernamenta-
les (VENRO)
Stresemannstraße 72, 10963 Berlín
www.venro.org

weltwärts
Tulpenfeld 7, 53113 Bonn
www.weltwaerts.de

World Vision Alemania
Am Zollstock 2–4,
61381 Friedrichsdorf
www.worldvision.de

Servicio Civil para la Paz (ZFD)
Endenicher Str. 41, 53115 Bonn
www.ziviler-friedendienst.org

Dr. Peter Ramsauer,
CDU/CSU
Presidente
Ex Ministro Federal,
Perito mercantil,
Técnico en Molinería,
nacido el 10.2.1954
en Múnich; casado,
cuatro hijos.
Diputado del
Bundestag desde 1990



Uwe Kekeritz,
Alianza 90/Los Verdes
Presidente adjunto,
Portavoz
Economista,
nacido el 9.10.1953
en Mittelberg/Allgäu;
dos hijos.
Diputado del
Bundestag desde 2009



Miembros de la comisión

Los 24 miembros de la Comisión
de Cooperación Económica y Desarrollo

Volker Kauder,
CDU/CSU
Jurista,
nacido el 3.9.1949
en Hoffenheim;
casado.
Diputado del
Bundestag desde 1990



Dr. Georg Kippels,
CDU/CSU
Abogado,
nacido el 21.9.1959
en Bedburg;
casado.
Diputado del
Bundestag desde 2013



Volkmar Klein,
CDU/CSU
Portavoz delegado,
Portavoz
Economista,
nacido el 13.1.1960
en Siegen; casado,
cuatro hijos.
Diputado del
Bundestag desde 2009



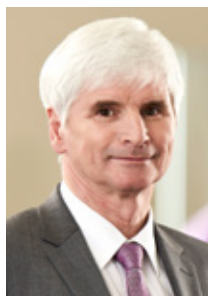
Matern von Marschall,
CDU/CSU
Editor,
nacido el 3.8.1962
en Friburgo;
casado, dos hijos.
Diputado del
Bundestag desde 2013



Stefan Sauer,
CDU/CSU
Perito mercantil,
Ex Alcalde,
nacido el 14.1.1966
en Rüsselsheim;
casado.
Diputado del
Bundestag desde 2017



Johannes Selle,
CDU/CSU
Matemático,
nacido el 13.1.1956
en Lobenstein;
casado, tres hijos.
Diputado del
Bundestag de 1994
a 1998 y desde 2009



Dr. Wolfgang Stefinger,
CDU/CSU
Licenciado en
Administración
de Empresas
nacido el 20.4.1985
en Múnich.
Diputado del
Bundestag desde 2013



Peter Stein,
CDU/CSU
Ingeniero,
nacido el 18.1.1968
en Siegen;
casado, dos hijos.
Diputado del
Bundestag desde 2013



Dr. Sascha Raabe,
SPD
Ex Alcalde,
nacido el 10.6.1968
en Fráncfort del Meno;
casado.
Diputado del
Bundestag desde 2002



Ute Vogt,
SPD
Abogada,
nacida el 03.10.1964
en Heidelberg;
casada.
Diputada del
Bundestag de 1994
a 2005 y desde 2009



Gabi Weber,
SPD
Portavoz delegada,
Portavoz
Empleada,
nacida el 24.3.1955
en Ebernhahn;
un hijo.
Diputada del
Bundestag desde 2013



Dagmar Ziegler,
SPD
Ex Ministra del Estado
de Brandeburgo,
nacida el 28.9.1960
en Leipzig;
dos hijos.
Diputada del
Bundestag desde 2009



Dietmar Friedhoff,
AfD
*Portavoz delegado,
Portavoz*
Ingeniero/Entrenador
de ventas,
nacido el 18.6.1966
en Hagen;
dos hijos.
Diputado del
Bundestag desde 2017



Markus Frohnmaier,
AfD
Portavoz de prensa,
nacido el 25.2.1991
en Craiova (Rumania);
casado, un hijo.
Diputado del
Bundestag desde 2017



Ulrich Oehme,
AfD
Corredor de seguros,
nacido el 17.2.1960
en Bischofswerda;
casado, dos hijos.
Diputado del
Bundestag desde 2017



Dr. Christoph
Hoffmann,
FDP
Portavoz
Licenciado
en Silvicultura,
nacido el 9.12.1957
en Schliengen;
casado, un hijo.
Diputado del
Bundestag desde 2017



Olaf in der Beek,
FDP
Portavoz delegado
Autónomo,
nacido el 31.7.1967
en Bochum;
tres hijos.
Diputado del
Bundestag desde 2017



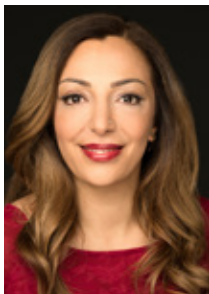
Till Mansmann,
FDP
Físico,
nacido el 8.1.1968
en Mannheim-
Neckarau;
casado, un hijo.
Diputado del
Bundestag desde 2017



Eva-Maria Elisabeth
Schreiber,
La Izquierda.
Licenciada
en Etnología,
nacida el 12.3.1958
en Colonia;
casada, cuatro hijos.
Diputada del
Bundestag desde 2017



Helin Evrim Sommer,
La Izquierda.
Portavoz
Historiadora, Científica
en temas de género,
nacida el 7.2.1971
en Varto (Turquía);
casada, un hijo.
Diputada del
Bundestag desde 2017



Ottmar von Holtz,
Alianza 90/Los Verdes
Portavoz delegado
Licenciado en Ciencias
Económicas,
nacido el 27.9.1961
en Gobabis (Namibia);
divorciado, dos hijos
Diputado del
Bundestag desde 2017





00:01:09

2
DE
3
EN

Información en Internet

Comisión de Cooperación Económica y Desarrollo
www.bundestag.de/entwicklung

Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo
www.bmz.de

Objetivos de Desarrollo Sostenible
www.bmz.de/de/ministerium/ziele/2030_agenda/index.html

Estrategia Alemana de Desarrollo Sostenible
www.bundesregierung.de/Content/Infomaterial/BPA/Bestell-service/Deutsche_Nachhaltigkeitsstrategie_Neuauflage_2016.pdf?__blob=publicationFile&v=7
Auswärtiges Amt
www.auswaertiges-amt.de

*Ministerio Federal de Medio Ambiente,
Protección de la Naturaleza y Seguridad Nuclear*
www.bmu.de

Organización de las Naciones Unidas
www.un.org

Unión Europea
www.europa.eu/european-union/index_de

Parlamento Europeo
www.europarl.europa.eu/portal/de

**Datos de contacto
de la secretaría de la comisión**

Deutscher Bundestag (Bundestag Alemán)
Ausschuss für wirtschaftliche
Zusammenarbeit und Entwicklung
Platz der Republik 1
11011 Berlín
Teléfono: +49 30 227-33011
Fax: +49 30 227-36008
Correo electrónico:awz@bundestag.de

Pie de imprenta

Editor: Bundestag Alemán, Sección de Relaciones Públicas

Coordinación: Robert Schönbrodt

Textos: Georgia Rauer; Revisión: Subdivisión Comisiones (Pag. 4–5);

Secretaría de la Comisión de Cooperación Económica y Desarrollo (Pag. 6–21).

Redacción: Katharina Frier-Obad

Traducción: Servicio de Idiomas del Bundestag Alemán en colaboración con Roberto Revuelta Nohl y Francisco Olaso

Diseño: Marc Mendelson

Águila del Bundestag: Autor Prof. Ludwig Gies, adaptación 2008 büro uebele

Fotografías: Pag. 2 Bundestag Alemán (BA) / Linus Lintner Fotografie;

Pag. 10–11, 19 BA / Florian Gaertner / photothek; Pag. 23 BA / studio kohlmeier

Retratos: Pag. 3, 14 Peter Ramsauer / Karsten Thiel (Peter Ramsauer);

Pag. 14 BA / Thomas Trutschel / photothek (Uwe Kekeritz); Pag. 15 Volker

Kauder / Laurence Chaperon (Volker Kauder); Reinhold Deutzmann

(Georg Kippels); BA / Achim Melde (Volkmar Klein); Matern von Marschall /

Hans Jürgen Brandel (Matern von Marschall); BA / Julia Nowak (Stefan

Sauer); Johannes Selle / Jan Kopetzky (Johannes Selle); Pag. 16 Dr. Wolfgang

Stefinger / tokography / Tobias Koch (Wolfgang Stefinger); Peter Stein /

Tobias Koch (Peter Stein); spdfraktion.de / Susie Knoll (Sascha Raabe);

spdfraktion.de / Susie Knoll (Ute Vogt); spdfraktion.de / Benno Kraehahn

(Gabi Weber); spdfraktion.de / Benno Kraehahn (Dagmar Ziegler);

Pag. 17 Dietmar Friedhoff / Harald Berger en Hemmingen (Dietmar

Friedhoff); Markus Frohnmaier / personal photo (Markus Frohnmaier);

Ulrich Oehme / Anja Stewig Penig (Ulrich Oehme); Dr. Christoph Hoffmann /

Fuchs (Christoph Hoffmann); Engels & Kraemer GmbH (Olaf in der Beek);

BA / Thomas Trutschel / photothek (Till Mansmann); Pag. 18 BA / Inga Haar

(Eva-Maria Elisabeth Schreiber); Helin Evrim Sommer / Hoffotografen

(Helin Evrim Sommer); BA / Thomas Trutschel / photothek (Ottmar von Holtz)

Gráfico: Marc Mendelson, Pag. 8 © Naciones Unidas

Impresión: Druckhaus Waiblingen Remstal-Bote GmbH

Datos actualizados a enero de 2019

© Deutscher Bundestag, Berlín

Reservados todos los derechos.

La presente publicación es editada por el Bundestag Alemán en el marco de su labor de relaciones públicas. No está destinada a la venta. Queda prohibido su uso para cualquier fin comunicativo de los partidos políticos, grupos parlamentarios, diputados o candidatos y, en concreto, para fines electorales.



En el Bundestag Alemán se toman decisiones sobre proyectos de ley en parte muy complejos y controvertidos, y sobre iniciativas parlamentarias que abarcan todos los ámbitos de la política. Las comisiones desempeñan un papel central en las deliberaciones parlamentarias. Allí es donde los diputados luchan por lograr consensos y consultan a expertos, antes de presentar sus informes y propuestas de acuerdo para las votaciones del Bundestag.

www.bundestag.de/ausschuesse